

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1949)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

©B. Lemmel

la victoire

de la Qualité !

DOXA

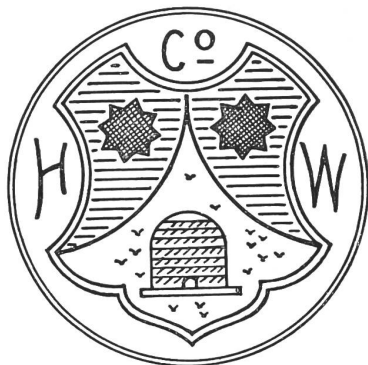
LE LOCLE
SUISSE
1889

Vollmoeller
JERSEY

Robe Jersey avec drapage moderne de la partie taille.
Modèle: Snob/19

FABRICANT: VOLLMOELLER
FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER/SUISSE

*Tissus fins de St-Gall
unis, brodés et imprimés
Mouchoirs fantaisie imprimés
et brodés*



HUGO WACHS & Co.
ST-GALL



ALL LININGS FOR MEN'S CLOTHS

serges
silesias
pocketings
sleeve linings
face silks

THE BASLE TEXTILE COMPANY LTD.
Post Box 712 **BASLE 1** Switzerland

LES FILS DE
**GUGGENHEIM-
EINSTEIN**

ZURICH

57a Bahnhofstrasse

MODISCHE WOLLGEWEBE
FÜR
KLEIDER, KOSTÜME UND MÄNTEL

TISSUS DE LAINES
NOUVEAUX
POUR ROBES, MANTEAUX ET
TAILLEURS

MÊMES MAISONS

MILANO: 5, PIAZZA REPUBBLICA
NEW-YORK: 225 WEST 34th STR.

Rubans Rubans de velours Echarpes



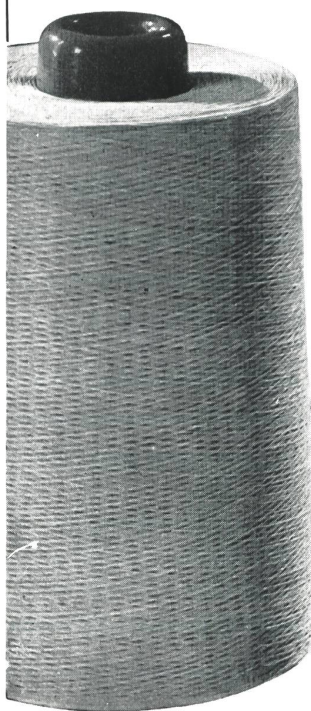
Marque de fabrique

VISCHER & C^{IE}

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713

La lumière est rapide comme la flèche,
le temps passe comme la navette du tisserand



Fils retors de soie, rayonne et
nylon, spéciaux et mixtes en
tous genres pour le tissage,
la bonneterie, la fabrication
des bas, de gaze à bluter et
la câblerie

R. ZINGGELER, Retordage de soie Maison
fondée en 1851 ZURICH, Genferstr. 3 Tél. 27 23 36
Télégrammes: Zinggeler

Un acteur, gravure sur bois japonaise



Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dress-making firms.
Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign Society girls.
Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.





Campbell

The RUTI SILK CO.

ZURICH

Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, staple fibre and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.



Bed-Covers

(in piqué, satin, reps and honey comb pattern)

Table-Cloths

finished and piece goods

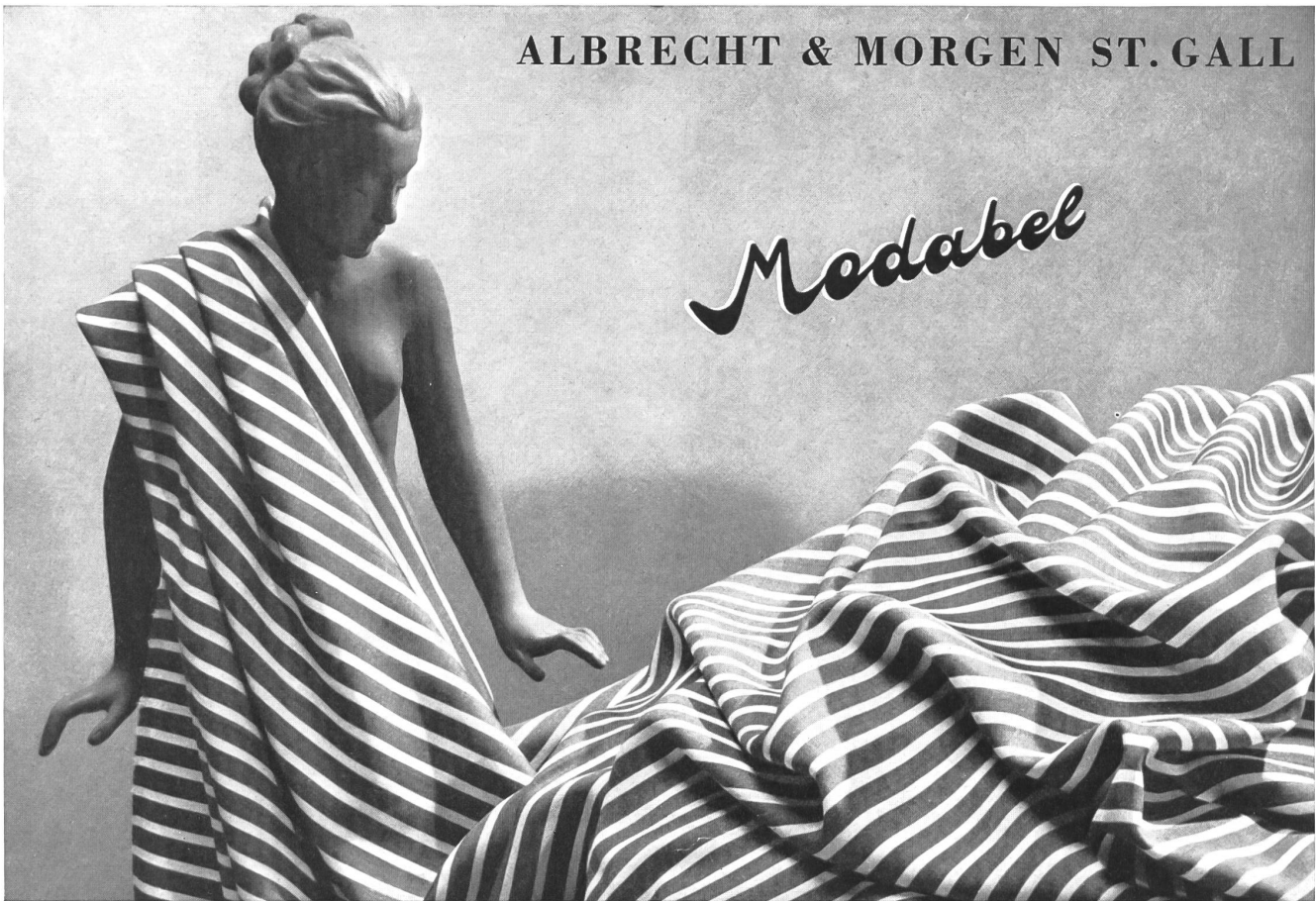
Couch and Divan Covers

Needlework-Fabrics

H. Menet-Guyer & Cie.
WALDSTATT
 (CT. APPENZELL)

ALBRECHT & MORGEN ST. GALL

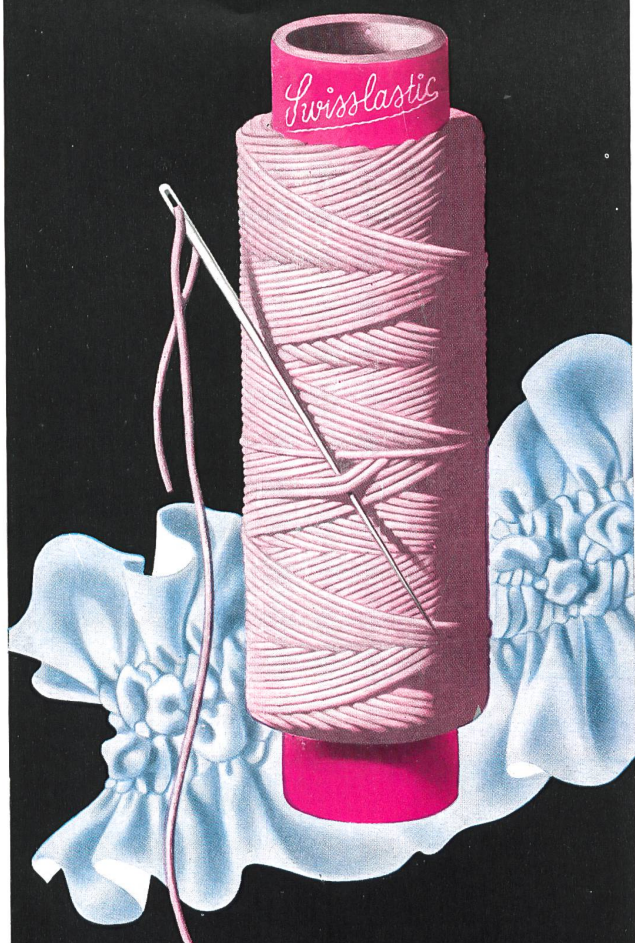
Modabel



*Jacob
Köhner Ltd.*

REBSTEIN
SWITZERLAND

FIL ELASTIQUE A COUDRE

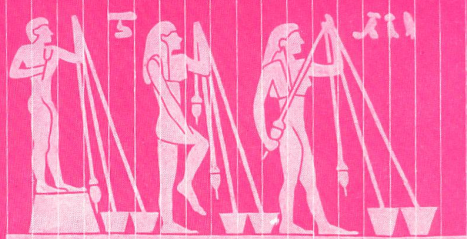


Swisslastic
Fil élastique à coudre

*pour coudre pour tricoter
pour l'industrie*

OSCAR HAAG
Kusnacht-Zurich (Suisse)

Fils de caoutchouc modernes

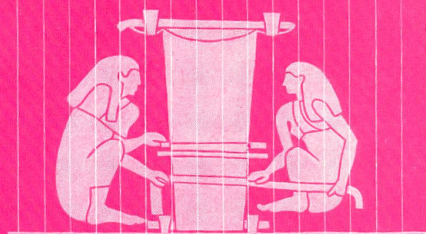


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.

Glatfelden

SWITZERLAND

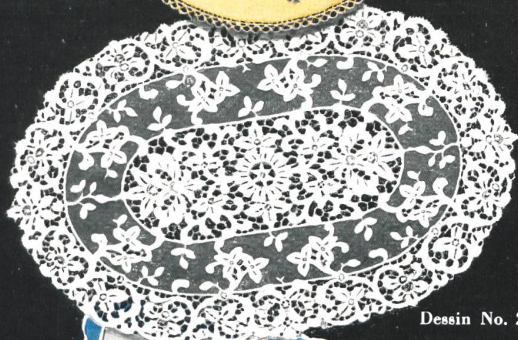


EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.

E. Mettler-Müller Ltd.
Rorschach



Dessin No. 2679



Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



Dessin No. 3093



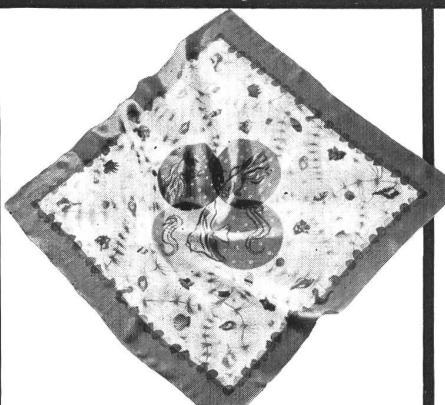
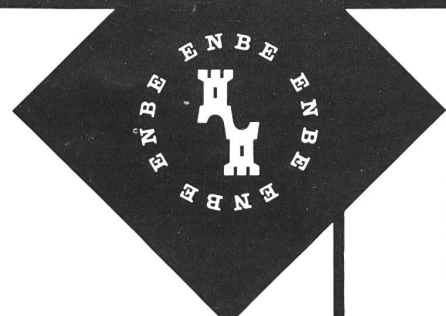
Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

Zwicky & Co.
Wallisellen Zurich
Tél. (051) 93 24 11 Telegr.
Zwicky Wallisellen

Hilos de seda de todo genero, crudos y teñidos para las tejedurías, la fabricación de generos de punto. Sedas para coser, bordar y para hacer ojales. Algodón merc. para coser. Tinte de hilados, y de medias.

Silk twists of all kinds, raw and dyed for weaving, knitting and the manufacture of hosiery. Sewing, embroidery and buttonhole silks. Merc. sewing cotton. Skein and Hosiery dyeing.

ECHARPES tubulaires laine

Carrés imprimés à la main

Haute nouveauté

Handprinted Squares

Trade mark ENBE

Zürich Rennweg 35

Neuburger + Burgauer



ALL KINDS OF
EMBROIDERED ALLOVERS



Laces
Embroideries Neckwear

BORDADOS
PUNTILLAS
CUELLOS

Eisenhut & Co.

Gais

APPENZELL

BRÜDERER



EUGSTER & HUBER *St. Gall*

Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
Poplin for shirts and raincoats

Hugo Gutmann

ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS

THURNEYSSEN & CIE

S. A.

FABRIQUE

DE RUBANS

BALE

HEINER GRÜNINGER

No. 7

Dertile + CO. TEUFEN SUISSE

FABRICANTS DE MOUCHOIRS ET BRODERIES

S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

NOUVEAUTÉS

NOVELTY FABRICS

Max Kirchheimer

27 TALSTRASSE
ZÜRICH

KIRCHHEIMER LTD.
LONDON W.1
308 REGENT STREET

EMIL ANDEREGG A.G.
WEINFELDEN



KNOWN FOR THEIR QUALITIES
IN COTTON AND RAYON PIECE GOODS
PLAIN AND FANCY
VOILES, MARQUISETTES, ORGANDIES, POPLIN ETC.

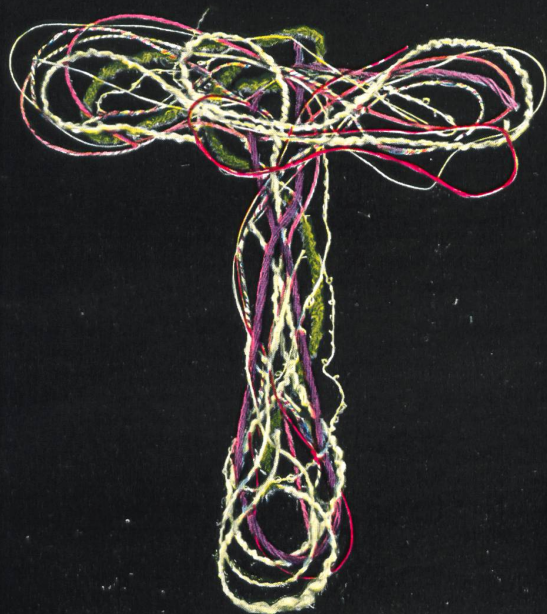
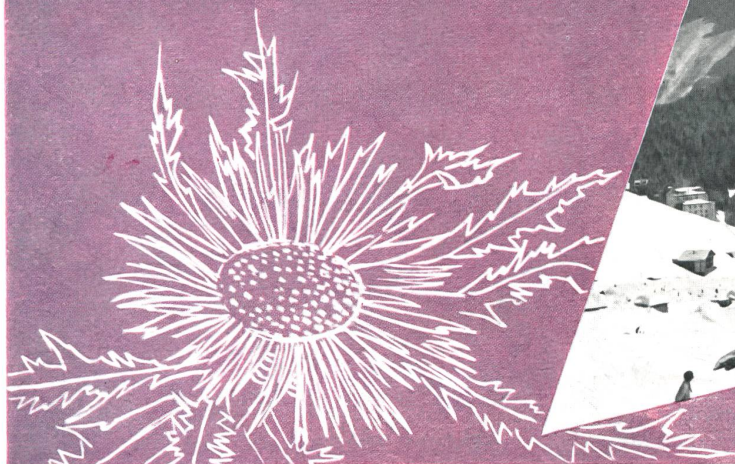
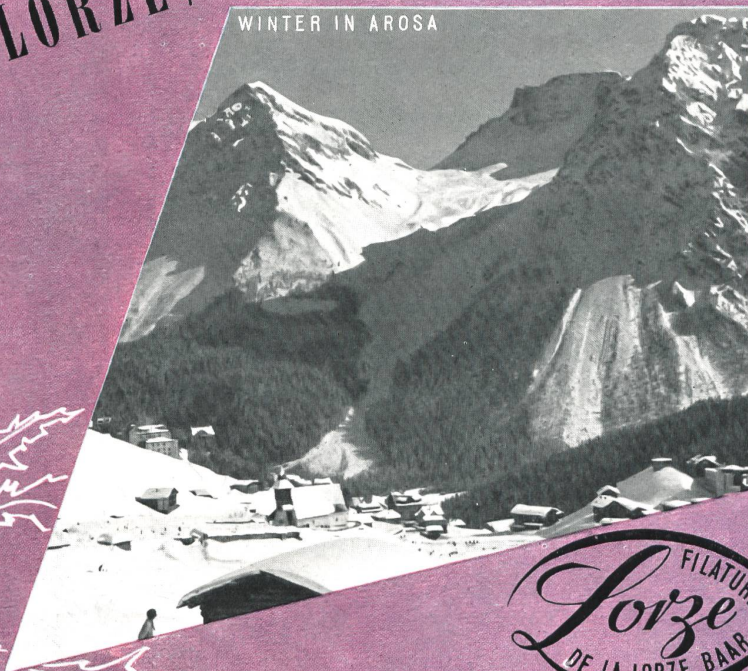
Special department: Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen

Baumwoll-Qualitätsgarne

7-60 e.

SPINNEREI AN DER LORZE / BAAR / SCHWEIZ

WINTER IN AROSA

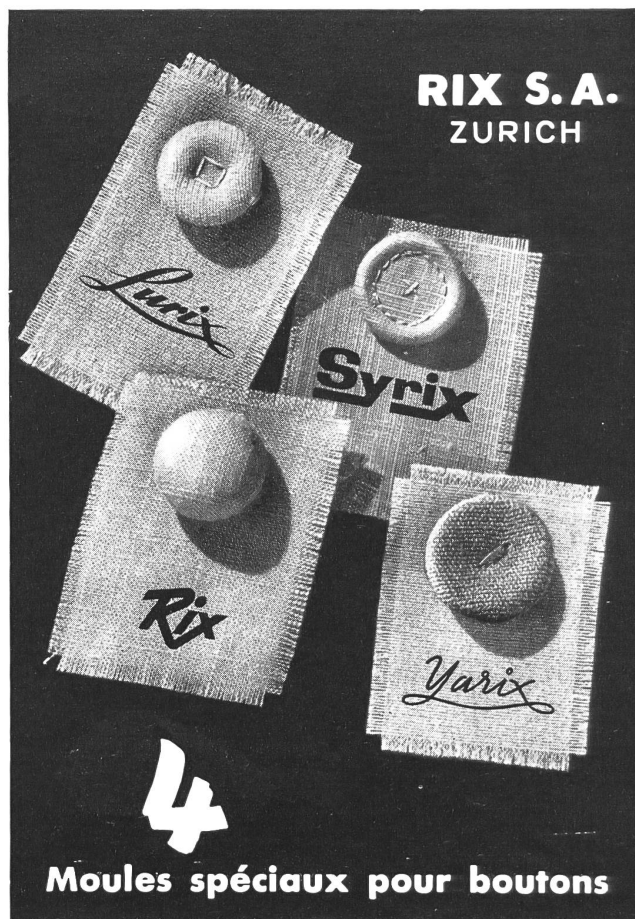


TEXTIL-EXPORT LTD. ST. GALL

YARNS AND THREADS

Cotton-, Rayon- and Mixture Yarns, single and twisted, plain, marls and fancy, processed or unprocessed, for weaving, hosiery, embroidery, knitting
Sewing Threads

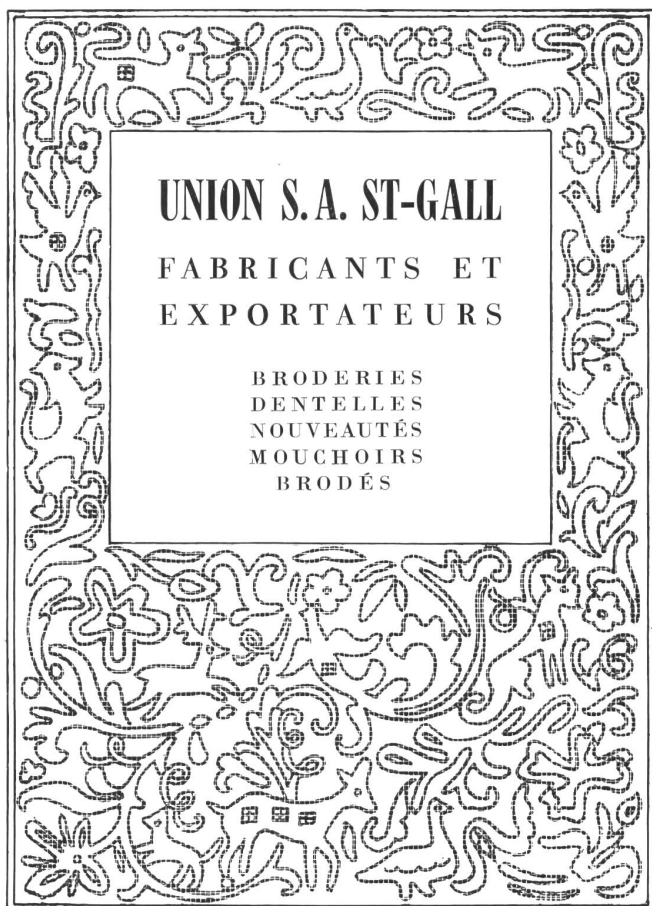
Yarns for art needle work, Mouliné- Embroidery, Crochet handknitting yarns



Aug. Giger & Co.

St-Gall

*Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures*



Leemann+Schellenberg^{LTD}
SILK MANUFACTURER ZURICH

Umbrella fabrics

Linings

Necktie fabrics

Dress materials

Silk and rayon manufacturer

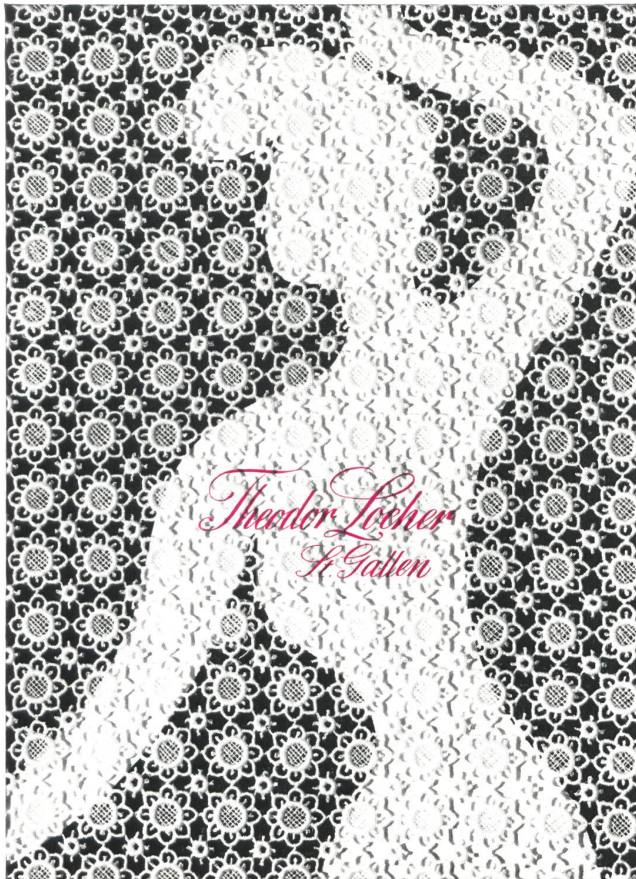
E. Gagg-Vogelsang
Hombrechtikon
(Zurich)

**Dress goods,
umbrella fabrics, linings**

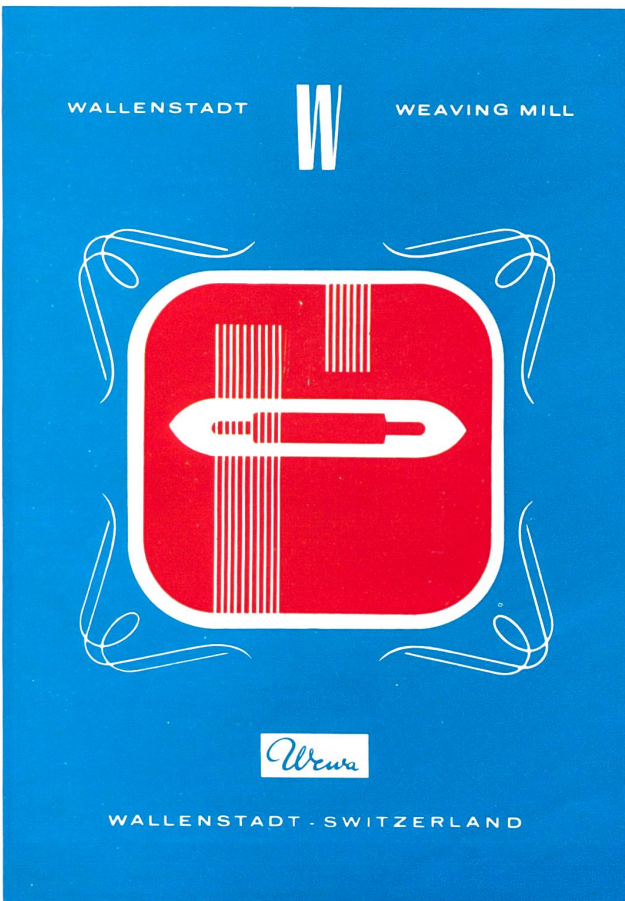
*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*

S&S

*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*



LACES AND EMBROIDERIES - BRODERIES ET DENTELLES





For

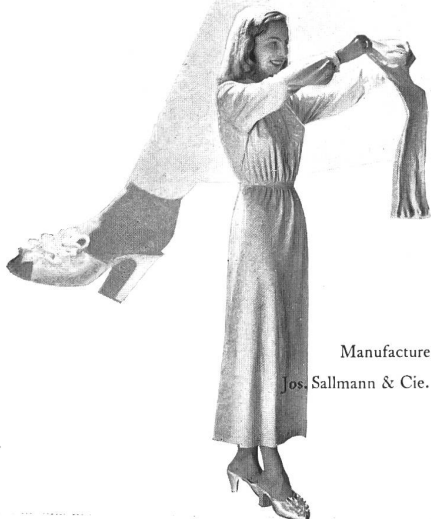
Day



and

Night

LADIES DRESSES
imbued with
delicacy of taste. Made
from best Jersey.
SEDUCTIVE
UNDERWEAR
in Charmeuse and
Interlock.



Manufacturers:

Jos. Sallmann & Cie. Amriswil - Switzerland



Elegantes Nachthemd aus bestem Baumwoll-Voile mit jugendlich wirkenden, lieblichen Spitzen. Ein Nachthemd zum Schenken und, - natürlich - wieder ein Modell von «ORO», tadellos im Schnitt, erstklassig in der Verarbeitung, dabei kaum teurer als andere Wäsche.

Fabr.: AG. Otto Rohrer, Wäschefabrik, Romanshorn



Hocosa

HOCHULI & CO., SAFENWIL
Switzerland

Ladies' and children's underwear
Superior quality

Liseuses
Sous-vêtements tricotés
Articles pour bébés
Qualités supérieures

Ladie's Bed Jackets
Swiss Ribbed Underwear
Infants' wear
Superior qualities



RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Fondée en 1886 (Suisse)

*Articles pour bébés
Costumes de bain
Pullover et Gilets
pour dames, messieurs et enfants
Jersey uni et fantaisie*



*Babies Underwear & Garments
Bathing Suits
Pullover & Cardigans
for Ladies, Gents & Children
Jersey plain & fancy*

J. F. ROHRER-BOLLIGER

Knitting Works - Fabrique de bonneterie
ROMANSHORN/SUISSE

Spiegel feiner Wäsche

vereinigt Qualität, gediegene
Passform und modische Eleganz.
Damen- und Kinderwäsche in
Charmeuse und Tricot.

JOH. MÜLLER AG.
STRENGELBACH / AARG.

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



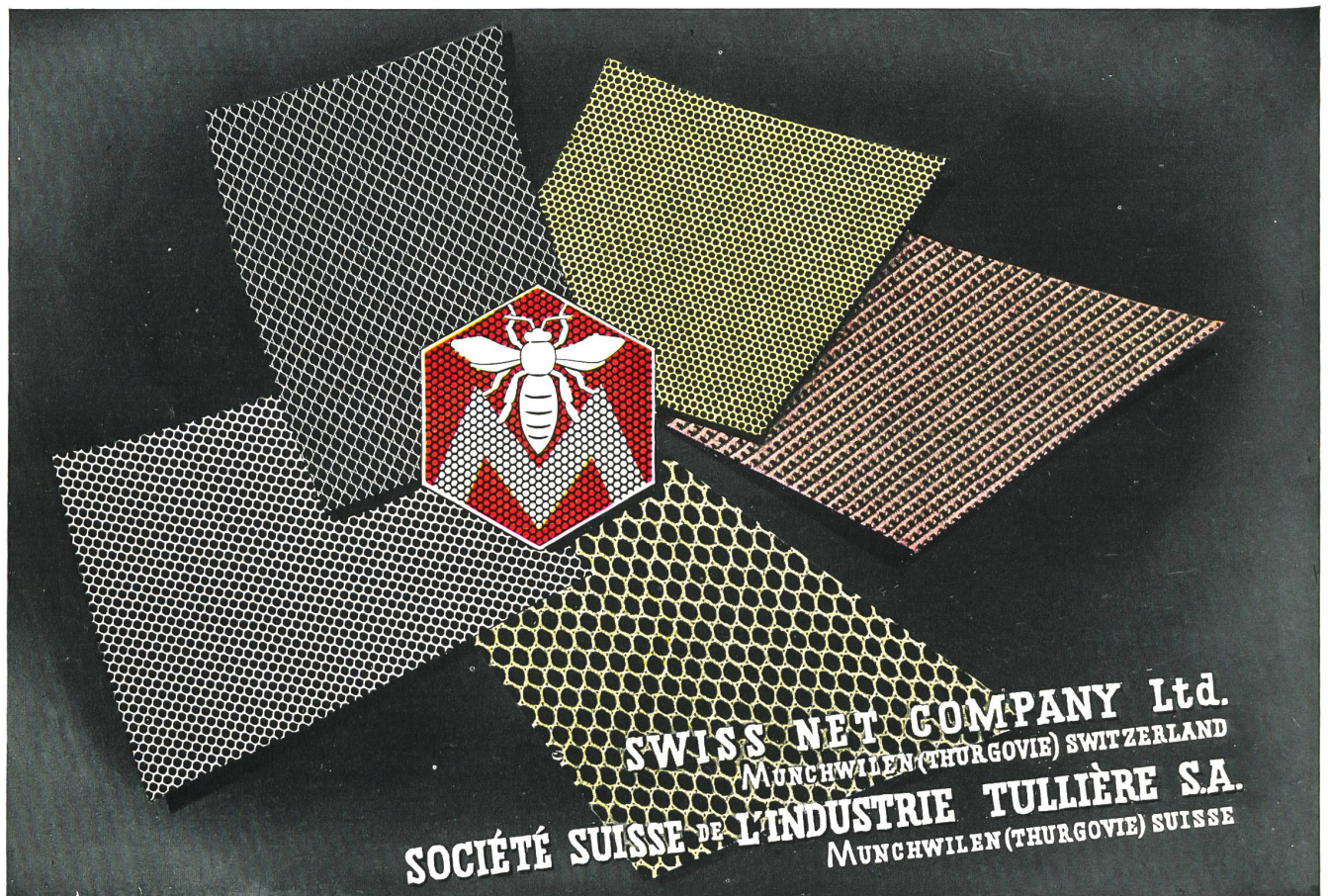
CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

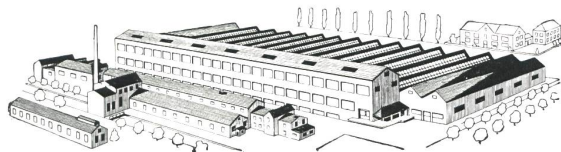
pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE A.-G. ZOFINGEN

TISSAGE BLEICHE S.A. ZOFINGUE



SPINNEREI WEBEREI FÄRBEREI AUSRÜSTEREI

Wir liefern: **Wollene Damenkleiderstoffe**
Georgette, Afghalaine, Duvetine
Chevron, Serge, Popeline, Costumestoffe
Kammgarn-Herrenkleiderstoffe

als Spezialität Carreaux und eine grosse Kollektion
in modernen Kleindessins

Gabardine für Herren- und Damenkonfektion
Ständige Creation von Neuheiten

Zwirnrosshaar- und Kamelhaar-Einlagestoffe, knitter- und
krumpffreie Qualitäten



Guggenheim

BERTHOLD GUGGENHEIM ZÜRICH LÖWENSTRASSE 17

TÉLÉGRAMMES: BEGUGG

TÉLÉPHONE 257814

Stoffneuheiten *in Baumwolle, Kunstseide, Zellwolle
und reiner Seide, gefärbt, bedruckt
und Phantasie*

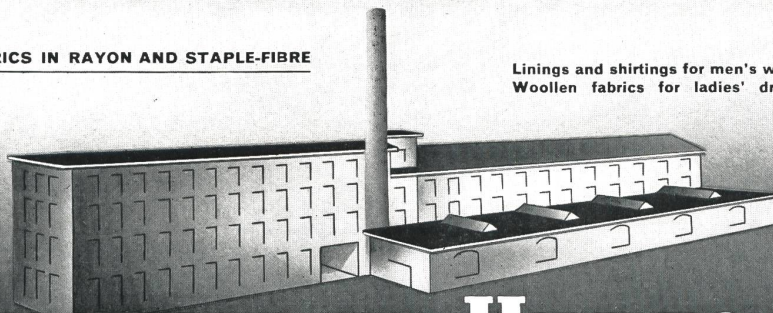
Tissus nouveauté *en coton, rayonne, fibranne, et pure
soie, teints, imprimés et fantaisie*

Spécialität *die waschechte und
knitterfreie Kunstseide
bégué uni und bedruckt*

Spécialité *rayonne bégué lavable
et infroissable, unie
et imprimée*

PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats



APPENZELLER-HERZOG & Co.

RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZÜRICH

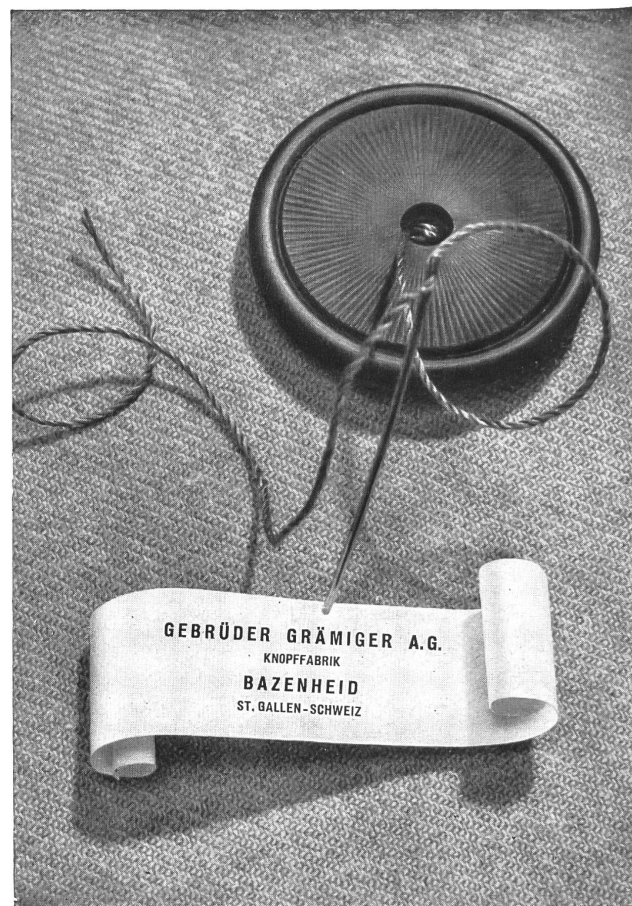


Yala
JERSEY

Robes - Costumes
Blouses - Jupes

Dresses - Costumes
Blouses - Skirts

JAKOB LAIB & CO.
Amriswil

 **Swanettes**
FABRICATION SUISSE



La marca de reputación universal desde más de 60 años

*Ropa interior de punto
para señoras y niños*

*Ryff & Co. S.A.
Berna*

Publikationen der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung

ZÜRICH UND LAUSANNE

Zeitschrift

« Schweizer Industrie und Handel »:

Orientiert über die wirtschaftliche Lage und Entwicklung der Schweiz; gibt eine allgemeine Übersicht über ihre Industrien, ihren Handel und ihr nationales Leben.

3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, englisch und spanisch.

Ausland: Einschreibgebühr, gültig für 2 Jahre: SFr. 10.—, Schweiz: Jahresabonnement Fr. 3.—.

Zeitschrift « Schweizer Technik »:

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinenindustrieller, Zürich. Rundschau der schweizerischen technischen Neuerungen. Studien über neue Maschinenkonstruktionen usw.

3 Nummern jährlich in deutsch, französisch, englisch, spanisch und portugiesisch.

Ausland: Einschreibgebühr, gültig für 2 Jahre: SFr. 15.—, Schweiz: Jahresabonnement Fr. 3.—.

Zeitschrift « Textiles Suisses »:

Reich bebilderte Fachzeitschrift, gibt fortlaufend Auskünfte über die Entwicklung des Textilgewerbes sowie über alles, was die Kleider- und Modeindustrie betrifft.

Erscheint vierteljährlich: deutsch, französisch, englisch und spanisch.

Ausland: Jahresabonnement: SFr. 20.—, Schweiz: Jahresabonnement: Fr. 13.—.

« Handbuch der Schweizerischen Produktion »:

Erscheint in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache (gegenwärtig nur in englischer und spanischer Sprache lieferbar). Adressbuch der schweizerischen Industrien mit Verzeichnis nach Artikeln, Industriezweigen und Firmen.

Preis: Ausland: SFr. 16.—, Porto inbegriffen. Schweiz: Fr. 12.— und Porto.

Broschüre

« Die Schweiz und ihre Industrien »:

Gedrungte, allgemeine Übersicht über die Schweiz, ihre Institutionen, Wirtschaft und Industrie mit 2 Karten und zahlreichen Illustrationen.

Ausgaben in italienischer, portugiesischer und schwedischer Sprache, Preis: SFr. 1.50.

Ausgaben in englischer und spanischer Sprache, Preis: SFr. 2.—.

« Wirtschaftliche Mitteilungen »:

Informationsblatt für den Aussenhandel.

Unterrichtet über Auslandsmärkte, Handelsmethoden, Geschäftsmöglichkeiten, Waren- und Zahlungsverkehr. Erscheint wöchentlich 2 sprachig (deutsch und französisch).

Ausland: Jahresabonnement SFr. 20.—.

Schweiz: Jahresabonnement SFr. 15.50.

Für alle Auskünfte wende man sich an die:

**Schweizerische
Zentrale für Handelsförderung**

Publikationsdienst

LAUSANNE

Place de la Riponne 3 Telephon 3 73 31

Le point de dentelle fin du pullover
donne à cet ensemble SAWACO
une note très originale.

In the SAWACO set illustrated here,
an original note is struck
by the dainty lacework
effect of the pullover



Fabricant: S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur
Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886
Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co, Winterthur
Jersey fabric and knitted garments and underwear - House founded in 1886



Teppiche

Carpets

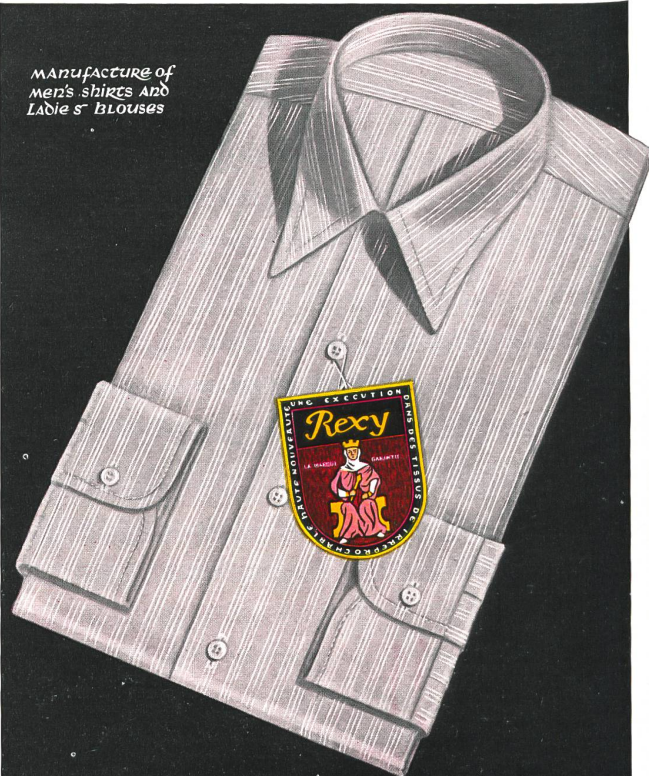
Tapis

Orient
Dess. 119



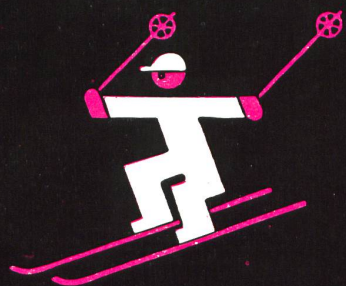
SCHWEIZ. TEPPICHFABRIK
FABRIQUE SUISSE DE TAPIS
ENNENDA (GLARUS)

MANUFACTURE OF
MEN'S SHIRTS AND
LADIES' BLOUSES



Schellenberg, Sax & Co. LTD
TRÜBBACH

ST. GALL SWITZERLAND



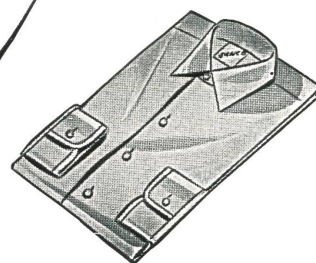
E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleiding- en mantelfabriek



Sanco Ltd. Zurich

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland





L'organisation de vente de la Ciba, dont le réseau s'étend sur les cinq continents, comprend un état-major technique important chargé de documenter les consommateurs sur tous les problèmes d'application des matières colorantes. Ces spécialistes, après avoir acquis une formation générale dans les hautes écoles ou les universités, sont préparés à leur tâche particulière par des stages prolongés dans les laboratoires de la Ciba et dans l'industrie.

Ciba Société Anonyme, Bâle

CIBA